

**ר** ה קרה? כיצד זה אירע? איך אפי' שרי הברז? שאלו את עצמם אלף ישראלים באיצטדיון הכדורגל של ניקוסיה, ביום הראשון השבוע. מי אשם בבוזיין? התלבטו רבבות ישראלים שישבו צמודים למקלטי הראדיו והקשיבו לשידור-המישחק. כאשר שרק השופט היוגוסלאבי את שרי קת סיום המישחק, כבשו הישראלים שב- מיגרש ניקוסיה את פניהם בקרקע. המישחק בין ניבחרות ישראל וקפריסין, במיסגרת המ'שחקים המוקדמים על הגביע העולמי הסתיים בתוצאה תיקו 1:1. תוצאה שכזאת, במישחק בינלאומי, היתה נחשבת עד לפני שנתיים כתוצאה של כבוד. אחרי 12 הפס' דים רצופים של הניבחרת הישראלית במיש' חקים המוקדמים בתחרויות על גביע העולם, שלא אפשרו לה לעלות אף פעם לשלב ג' בזה יותר של מישחקים אלה, היתה תוצאת תיקו יכולה להחשב להישג.

אולם כיום שוב לא היה קיים איש ביש' ראל שישלה את עצמו — תוצאת התיקו נגד ניבחרת קפריסין היתה חרפה. היתה זו חרפה יותר גדולה מחרפת טוקיו בשעתה, וחרפת ורוצלב לפני שנתיים. הפעם לא היה גם מקום לתירוץ. לא מיגרש הכורכר הגרוע בניקוסיה ולא פציעתו של רפי לוי, שמנעה ממנו להשתתף במישחק. כי אם היה פעם מישחק שניבחרת ישראל היתה חייבת לנצח בו, היה זה מישחק זה.

ניבחרת ישראל היא ניבחרת ותיקה, בעלת נסיון די עשיר במישחקים בינלאומיים. זוהי ניבחרת שזכתה לאחרונה בהישגים לא מבו' טלים. לרשותה עומד אחד המאמנים הגדו' לים בעולם. יש לה תנאים של מנוחה ואי'

## ויסוקר מציר שער

שוער הניבחרת הישראלי, יעקב ויסוקר לשערו על-ידי החלוץ

הקאפריסאי פאניקוס ומציל על-ידי כך את השער הישראלי מהבקעה כמעט בטוחה אשר היתה עלולה להביא את הניצחון לקפריסאים ולהגדיל את החרפה הישראלית, שהיתה גדולה כבר בלי שער זה.

# חרפת קפריסין

כשהיא נעשית בצורה נכונה. הצרה היא שהסבריו של מאנדי אינם מגיעים, לרוב, לאוזניהם של השחקנים.

ערב המישחק בניקוסיה עסק מאנדי, שעה ארוכה, בהדרכה טאקטית, ליד שולחן. מאנדי די אינו מדבר עברית. דבריו תורגמו על-ידי עוזרו, אדמונד שמילוביץ. שמילוביץ הוא האיש שצריך להסביר לשחקנים את הוראותיו של מאנדי. אלא ששמילוביץ אינו יודע עברית אף הוא — אלא במידה קלושה. הרצאה של מאנדי, הנמשכת רבע שעה, מתורגמת על-ידו בשלושה-ארבעה משפטים, בעברית משובשת.

שיטת איסוף הסגל של מאנדי ושיטת קביעת ההרכב הסופי לפני המישחק הינה שיטה הרסנית מיסודה. עד לבוקר המישחק בניקוסיה עדיין לא היה ידוע ההרכב הסופי. עד לאותה שעה היה חלק מהשחקנים שרוי במתיחות עצבים, שאותותיה הורגשו במישחק.

להצדקתו טוען כיום מאנדי, שלא היה לו מיבחר גדול, שעה שניגש להרכיב את סגל הניבחרת. זוהי טענה נכונה. אלא שהגורם לכך הוא מאנדי עצמו. שורה ארוכה של כדורגלנים ישראלים, צעירים ומוכשרים, חדלו לשמש חומר פו' טנציאלי לניבחרת משום שמאנדי לא רק שלא טיפח והכשיר אותם, אלא הרס אותם מבחינה מוראלית. בניפוי התמידים, הנע' רכים ללא כל סיבה נראית לעין. אם שחק' נים כמו קלמי ועצמוץ, שנלקחו ברעש גדול לקוריאה, לא שותפו באף מישחק ונופו אחר-כך מהסגל, יורדים בעקבות ניפוי מור' זה מכורשם ואינם מוזמנים עוד לניבחרת — אשם בכך רק מאנדי עצמו.

הדוגמא הבולטת לכך הוא מה שאירע לקבוצת מכבי תל-אביב. קבוצה זו, שהיתה עד לכואו של מאנדי קבוצת הפאר של הכדורגל הישראלי — הקבוצה, שסיפקה את מחצית שחקניה, שלטה בכיפה כאלופת הארץ והחזיקה בבכיע כפי-בו-ריסית — הפכה לקבוצת-צללים. שורה שלימה של שחקנים מוכשרים, כמו שאול מתניה, נוח רוניק, פלשל, אהרונסקינד, שיע גלור, יוסף גולד' שטיין ואפילו רפי לוי, התמוטטה מבחינה מוראלית, הפסיקה לשחק כדורגל אמיתי. אפשר להצביע על שורה שלימה נוספת של כדורגלנים מוכשרים, מקבוצות אחרות, שנפגעו בצורה דומה. בגלל סיכסוכים אי-שיים הוא נמנע מלהרכיב בניבחרת כדורג' לגים כמו שיע גלור ויוסף גולדשטיין, בהשתמשו בתירוץם חסרי-משמעות — כמו הנימוק לניפוי של שיע: „הוא חסר מש' מעת טאקטית“.

הכישלון בקפריסין חייב לשמש נקודת-מיפנה. על מאנדי לשנות את יחסו לכדורג' לגים ואת שיטת הדרכתו. אחרת עליו ללכת.

רונים מתחילים, עצבניים והססניים. במהלך המישחק הם לא ידעו לבצע תרגילי-כדורגל אלמנטריים ביותר. מסירותיהם לא היו מרויקות. בעיסותיהם לשער החטיאו תמיד. במאבק על הכדור הם הרבו להפסיד אותו. מישחקם בכללותו חסר רוח-לחימה-והקרבה. אפשר להבין כשיום שחור פוקר שחקן אחד או קבוצת שחקנים. אין להבין שיום שחור יפקוד עשרה כדורגלנים מתוך 11. אפשר להסביר את חרפת ניקוסיה רק בצורה אחת: הדבר אירע משום שהרכב הניבחרת שהוצב לא היה מסוגל, מלכתחילה, לנצח ניבחרת חלושה כניבחרת הקפריסאים.

אם יש להאשים משהו בכך, הרי הוא אדם אחד: מאמן הניבחרת, גיולה מאנדי. גיולה מאנדי ידע זאת בעצמו. המאמן החתיק ובעל הנסיון העשיר, היה עצבני במידה בלתי-רגילה בימים שלפני המישחק. הוא התרחק והתרגו בשעת האימונים, גער בשחקנים ובעתונאים, לא ישן ערב המישחק ועסק שעות ארוכות בחישובים על גבי הגייר. הוא גם מצא לעצמו סיבות להתרגו. כשהבחין שאשטו של הכדורגלן יוסף גולד' שטיין מתאכסנת במלון בו מתגוררת הניב' חרת, נתן הוראה לסלקה משם. כשרפי לוי יצא לבילוי לילה, בחברת אחד מחברי הג' הלת המשלחת, תוך ידיעה ברורה שהוא אינו מסוגל לשחק מחמת פציעתו, הורה מאנדי להחזירו מיד לארץ. הוא נכנס בריב עם עסקנים על כל הערה שהעירו לו.

הסיבות האמיתיות לרוגזו של מאנדי היו שונות: הרגשותו כי הניבחרת שהרכיב אינה בעצם ניבחרת. לקראת המישחק נגד קפ' ריטין שנה מאנדי מספר שגיאות-יסוד. הוא החזיר לניבחרת כמה שחקנים ותיקים, כגון בועז קופמן וזכריה רצבי, שהוכיחו כבר בעבר שאינם להם מקום בניבחרת. למרות זאת, סמך מאנדי על הצטיינותם במישחקי הליוה בארץ, צירפם לניבחרת במקום כדורגלנים מנוסים יותר.

מאנדי אף התעלם מעצות שהשיאו לו מומחים כמו אלי פוקס, המכירים את הכדורגל הקפריסאי ושידעו ברורות איזה שחק' נים יש להציב נגד היריב. לשתי הסיבות הללו יש להוסיף שגיאות אחרות, בעצם צורת ההדרכה והאימון של הניבחרת הישראלית. עד כה, שנה וחצי אחרי שקיבל לידיו את אימון ניבחרת ישראלי, לא הצליח מאנדי להרכיב סגל קבוע, שינה את ההרכב ממישחק למשחק, לפי מצב-רוח ועצות שהציעו לו מקורביו. כמעט והוא אינו מטפל בהעלאת כושרם הגופני של שחקניו. עובדה היא שאחרי כל מסע של הניבחרת חוזרים השחקנים כשהם עולים מספר קילומטרים במישחקם. לעומת זאת, מרבה גיולה מאנדי בהדרכה טאקטית. הרכב זו היא חשובה ומועילה

שלא שיחקו מעולם זה עם זה, שלא הת' אמנו יחד, שסיכסוכים ומריבות מפרידים ביניהם. וניבחרת זו, ששחקניה עצמם ניבאו לישראל ניצחון בפרש של 4 שערים, לא רק שהכריחה את הישראלים לסחוט תוצאת תיקו, אלא אף עמדה בפני ניצחון ברור וצודק על הניבחרת הישראלית.

הכדורגלנים הישראליים עלו למיגרש כטי'

מון שאין לשום ניבחרת-חובבים אחרת. שחקניה יודעים מה פירושו של מישחק צות.

ואילו מולם התיצבה ניבחרת של מדינה צעירה, שזו לה הופעתה הבינלאומית העצ' מאית הראשונה. אין לה נסיון במישחקים בינלאומיים. שחקניה משחקים ברובם כדור רגל פרימיטיבי. הניבחרת הקפריסאית כולה הורכבה 24 שעות לפני המישחק, משחקנים



## קאופמן נוגח שער

בועז קאופמן מתרומם מעל המגן הקפריסאי והחלוץ זכריה רצבי נוגח בכדור. ניגחה זו הסתיימה בשער, בדקה ה-13 של המישחק, שחביא לתוצאת שוויון לישראל, ולהקטנת החרפה.